



Bolzano/Bozen, am/li 22.06.2020
Zl. 049231 MaAr/MaAr_AVAII.3.2.71.05

AUSSCHREIBUNGSPROTOKOLL NR. 3

VERBALE DI GARA N. 3

Eisenbahnachse München – Verona Brenner Basistunnel

AP314 - ARBEITEN ZUR ERRICHTUNG EINES AUFFANGBECKENS IN AICHA, NATZ-SCHABS

Das vorliegende Dokument beschreibt die vom Verfahrensverantwortlichen in Zusammenhang mit der gegenständlichen Ausschreibung durchgeführten Tätigkeiten zur Ermittlung des besten Angebotes, unter Einhaltung der anzuwendenden Gesetze und der in den Ausschreibungsunterlagen angeführten Bedingungen.

Um 09.30 Uhr prüft der Verfahrensantwortliche in einem Raum am Sitz Bozen in einer Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit die per zertifizierter Mail am 17.06.2020 erhaltenen ergänzenden Verwaltungsunterlagen.

Zusammenfassend wird Folgendes vorausgeschickt bzw. festgehalten:

- Das Vergabeverfahren der gegenständlichen Ausschreibung, einschließlich der Auftragsvergabe, unterliegt dem italienischen Recht und wird insbesondere nach den Bestimmungen des Gv.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 (neuer Kodex der öffentlichen Verträge) durchgeführt.
- Die Vergabe erfolgt durch ein offenes Verfahren nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots, ausschließlich Preis, gemäß Artikel 95 des Gv.D. Nr. 50 vom 18. April 2016, und die Preisobergrenze beträgt € **2.290.793,96** exkl. MwSt., davon Kosten für die Durchführung der im Sicherheitsplan vorgeschriebenen Maßnahmen, auf welche kein

Asse ferroviario Monaco – Verona Galleria di Base del Brennero

AP314 - LAVORI DI REALIZZAZIONE DI UN BACINO DI RACCOLTA AD AICA, NAZ-SCIAVES

Il presente documento descrive le attività svolte dal Responsabile del Procedimento in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto, per l'individuazione della migliore offerta.

Il Responsabile del Procedimento, alle ore 09:30 presso una sala nella sede di Bolzano della BBT SE, procede in seduta riservata alla verifica della documentazione amministrativa integrativa ricevuta per mezzo PEC in data 17.06.2020.

Si premette e si ricorda in sintesi che:

- La procedura di affidamento del presente appalto, compresa l'aggiudicazione del contratto, è soggetta alle norme dell'ordinamento italiano e si svolgerà, in particolare, secondo le disposizioni del D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 (nuovo codice degli appalti).
- L'affidamento avviene mediante procedura aperta e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa solo prezzo, ai sensi dell'articolo 95 del D. Lgs. 18 Aprile 2016, n. 50 e l'importo a base di gara è pari ad € **2.290.793,96** e al netto di IVA, di cui oneri per l'attuazione del piano di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta € 29.384,53:



03270

Preisabschlag erfolgt, in Höhe von € 29.384,53:

- Am 05.03.2020 veröffentlichte die BBT SE die gegenständliche Ausschreibung im Amtsblatt der Europäischen Union, auf dem Portal der Provinz Bozen www.bandi-altoadige.it und in den sonstigen gesetzlich vorgeschriebenen Medien, mit Angebotsfrist am 22.04.2020 um 12:00 Uhr;

- Am 10.03.2020 veröffentlichte die BBT SE im Portal der Provinz Bozen www.bandi-altoadige.it eine Mitteilung betreffend die in den Ausschreibungsbedingungen auf den Seiten 39 ff. vorgesehene Verpflichtung zur Durchführung eines begleiteten Lokalausweisens und informierte die Bieter, dass dieser für die Teilnahme an der Ausschreibung nicht mehr notwendig war;

- Am 15.04.2020 veröffentlichte die BBT SE im Portal der Provinz Bozen www.bandi-altoadige.it eine Mitteilung betreffend die Angebotsfrist und verlängerte diese bis zum 22.05.2020 um 12:00 Uhr, angesichts der Unannehmlichkeiten und Behinderungen, die durch den durch die Covid-19-Pandemie verursachten Notstand entstanden sind;

- Am 12.05.2020 veröffentlichte die BBT SE die Berichtigung der ggst. Ausschreibung im Amtsblatt der Europäischen Union, im Portal der Provinz Bozen www.bandi-altoadige.it und in den sonstigen gesetzlich vorgeschriebenen Medien und legte die Angebotsfrist auf den 16.06.2020 um 12:00 Uhr fest; dies unter Berücksichtigung des Artikels 103 Absatz 1 des GD Nr. 18 vom 17. März 2020, in der Fassung des Artikels 37, Absatz 1 des GD Nr. 23 vom 8. April 2020, umgewandelt mit dem Umwandlungsgesetz Nr. 27 vom 24. April 2020, das die Aussetzung der Fristen in Verwaltungsverfahren vorsieht, wobei bei der Berechnung der Zeitraum zwischen 23. Februar 2020 und 15. Mai 2020 nicht berücksichtigt wird;

Innerhalb der festgelegten Frist, d.h. bis zum 16.06.2020 um 12:00 Uhr, sind Angebote von folgenden Unternehmen eingelangt:

- in data 05.03.2020 BBT SE pubblicava il bando di gara in oggetto nella GUUE, nel portale della provincia di Bolzano www.bandi-altoadige.it e nelle altre fonti di pubblicità previste dalla normativa, con scadenza del termine per la consegna delle offerte in data 22.04.2020 alle ore 12:00;

- in data 10.03.2020 BBT SE pubblicava nel portale della provincia di Bolzano www.bandi-altoadige.it una comunicazione in relazione all'obbligo di un sopralluogo assistito previsto dal Disciplinare di gara alle pagine 39 e seguenti, rendendo noto ai concorrenti che esso non era più necessario ai fini della partecipazione alla gara;

- in data 15.04.2020 BBT SE pubblicava nel portale della provincia di Bolzano www.bandi-altoadige.it una comunicazione in relazione al termine per la presentazione delle offerte prorogandolo alla data del 22.05.2020 alle ore 12:00, in considerazione dei disagi e impedimenti dovuti all'emergenza, causata dalla pandemia del virus Covid-19;

- in data 12.05.2020 BBT SE pubblicava la rettifica del bando di gara in oggetto nella GUUE, nel portale della provincia di Bolzano www.bandi-altoadige.it e nelle altre fonti di pubblicità previste dalla normativa, fissando la scadenza del termine per la consegna delle offerte in data 16.06.2020 alle ore 12:00, in considerazione dell'articolo 103 comma 1 del decreto-legge n. 18 del 17 marzo 2020, come modificato dall'articolo 37, comma 1, del decreto-legge n. 23 dell'8 aprile 2020, convertito con la legge di conversione 24 aprile 2020, n. 27, il quale prevede la sospensione dei termini nei procedimenti amministrativi, prevedendo che nel computo non si tenga conto del periodo compreso tra il 23 febbraio 2020 ed il 15 maggio 2020;

Nel prescritto termine, ovvero entro le ore 12.00 del giorno 16.06.2020, sono pervenute le offerte delle seguenti società:

1	Alpenbau GmbH
2	ATI Paeco - Bonotto
3	BG Gögele GmbH - Idea GmbH
4	Chisari Gaetano Srl
5	Consorzio Stabile Grandi Lavori Srl
6	Consorzio Stabile Lucania Appalti S.C.a R.L
7	Costruzioni Casarotto S.p.A
8	CROTONSCAVI Costruzioni Generali S.p.A
9	Gregorbau Srl
10	Karl Wieser SNC ~ Karl Wieser OHG
11	Mair Josef & Co KG des Mair Klaus
12	Marx AG
13	Misconel srl
14	Nordbau Peskoller GmbH – Klapfer Bau GmbH
15	P.A.C. S.p.A
16	Ploner GmbH
17	R.T.I. Cabrini Albino Srl - Impresa Duci Srl
18	Research Consorzio Stabile Scarl
19	Rottensteiner GmbH
20	RTI costituendo Goller Boegl Srl - Brunner Matthias & Leiter paul
21	RTI F.lli Gentile Srl - Edilgen SpA
22	VECCHIONE S.R.L

- Am 16.06.2020, gemäß Protokoll Nr. 1, Prot.nr. 04905I, öffnete Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase die virtuellen Umschläge „A“ mit den Verwaltungsunterlagen, nahm die darin enthaltenen Unterlagen zur Kenntnis und behielt es sich vor, diese in einer späteren Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit zu überprüfen.

- Am 17.06.2020, gemäß Protokoll Nr. 2 Prot.nr. 04910I, prüfte der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase, in einer Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit, die in den virtuellen Umschlägen „A“ enthaltenen Verwaltungsunterlagen, stellte deren Ordnungsmäßigkeit fest und ließ die folgenden

- in data 16.06.2020, giusto verbale n.1 Prot. nr. 04905I, il Responsabile del Procedimento per la fase di gara procedeva all'apertura delle buste virtuali "A", contenenti la documentazione amministrativa, prendeva atto dei documenti ivi contenuti e si riservava di procedere alla verifica di merito degli stessi in una successiva seduta riservata.

- in data 17.06.2020, giusto verbale n.2 Prot. nr. 04910I, il Responsabile del Procedimento per la fase di gara procedeva, in seduta riservata, alla verifica della documentazione amministrativa contenuta nelle buste virtuali "A", constatandone la regolarità e ammettendo alla gara i seguenti concorrenti:

Bieter zur Ausschreibung zu:

2	BG Paeco - Bonotto
3	BG Gögele GmbH - Idea GmbH
5	Consorzio Stabile Grandi Lavori Srl
6	Consorzio Stabile Lucania Appalti S.C.a R.L
7	Costruzioni Casarotto S.p.A
9	Gregorbau Srl
10	Karl Wieser SNC ~ Karl Wieser OHG
11	Mair Josef & Co KG des Mair Klaus
12	Marx AG
13	Misconel srl
14	Nordbau Peskoller GmbH – Klapfer Bau GmbH
15	P.A.C. S.p.A
16	Ploner GmbH
17	R.T.I. Cabrini Albino Srl - Impresa Duci Srl
18	Research Consorzio Stabile Scarl
19	Rottensteiner GmbH
20	die zu gründende Bietergemeinschaft Goller Boegl Srl - Brunner Matthias & Leiter Paul
21	RTI F.Ili Gentile Srl - Edilgen SpA
22	VECCHIONE S.R.L

2	ATI Paeco - Bonotto
3	BG Gögele GmbH - Idea GmbH
5	Consorzio Stabile Grandi Lavori Srl
6	Consorzio Stabile Lucania Appalti S.C.a R.L
7	Costruzioni Casarotto S.p.A
9	Gregorbau Srl
10	Karl Wieser SNC ~ Karl Wieser OHG
11	Mair Josef & Co KG des Mair Klaus
12	Marx AG
13	Misconel srl
14	Nordbau Peskoller GmbH – Klapfer Bau GmbH
15	P.A.C. S.p.A
16	Ploner GmbH
17	R.T.I. Cabrini Albino Srl - Impresa Duci Srl
18	Research Consorzio Stabile Scarl
19	Rottensteiner GmbH
20	RTI costituendo Goller Boegl Srl - Brunner Matthias & Leiter paul
21	RTI F.Ili Gentile Srl - Edilgen SpA
22	VECCHIONE S.R.L

Der Verfahrensverantwortliche forderte nach der Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit die folgenden Bieter:

1	Alpenbau GmbH
8	CROTONSCAVI Costruzioni Generali S.p.A

auf, per zertifizierter E-Mail eine Bestätigung der Zahlung an die ANAC, wie unter Punkt 2.3 der Ausschreibungsbedingungen auf Seite 25 ff. verlangt, bis spätestens 23.06.2020 um 12:00 Uhr zu übermitteln.

Il Responsabile del Procedimento, a seguito della seduta riservata, invitava i seguenti concorrenti:

1	Alpenbau GmbH
8	CROTONSCAVI Costruzioni Generali S.p.A

a inviare a mezzo PEC ricevuta del versamento all'ANAC, come richiesto al punto 2.3 del Disciplinare alla pagina 25 e ss. entro il termine del 23.06.2020 ore 12:00.

Der Verfahrensverantwortliche forderte den folgenden Bieter:

4	Chisari Gaetano Srl
---	---------------------

auf, die in der Vorlage A1 festgestellten Mängel zu beseitigen und die von der BBT SE im Portal für telematische Ausschreibungen zur Verfügung gestellte Vorlage A1 bis zum 23.06.2020 um 12:00 Uhr mittels zertifizierter E-Mail zu übermitteln.

All dies vorausgeschickt,

überprüft der Verfahrensverantwortliche die ergänzenden Verwaltungsunterlagen, die er bis zum 23.06.2020 um 12.00 Uhr erhalten hat und stellt folgendes fest:

- Die mittels zertifizierter E-Mail am 17.06.2020 angeforderten, von den folgenden Bietern eingereichten ergänzenden Unterlagen:

4	Chisari Gaetano Srl – Unterlagen erhalten am 18.06.2020 Prot.nr. 117581E und am 19.06.2020 Prot.nr. 117582E
8	CROTONSCAVI Costruzioni Generali S.p.A – Unterlagen erhalten am 17.06.2020 Prot.nr. 117583E

sind ordnungsgemäß und die Bieter werden zur Ausschreibung zugelassen.

- Der Verfahrensverantwortliche schließt das vom folgenden Bieter:

1	Alpenbau GmbH
---	---------------

eingereichte Angebot aus. Der o. g. Bieter hat am 19.06.2020 (Prot.nr. 117580E) die unter Punkt 2.3 auf Seite 25 ff. der Ausschreibungsbedingungen geforderte Bestätigung der Zahlung an die ANAC übermittelt, in der folgendes steht: „DATUM UND UHRZEIT DER ZAHLUNG 19-06-2020 10:25:25“.

Il Responsabile del Procedimento invitava il seguente concorrente:

4	Chisari Gaetano Srl
---	---------------------

a sanare i difetti riscontrati nel Modello A1 ed a inviare a mezzo PEC il Modello A1 messo a disposizione da BBT SE nel portale delle gare telematiche entro il termine del 23.06.2020 ore 12:00.

Tutto ciò premesso

Il Responsabile del Procedimento procede alla verifica della documentazione amministrativa integrativa ricevuta entro il termine del 23.06.2020 ore 12.00 e constata quanto segue.

- La documentazione integrativa richiesta per mezzo PEC in data 17.06.2020 presentata dai seguenti concorrenti:

4	Chisari Gaetano Srl – documentazione ricevuta in data 18.06.2020 prot. 117581E e in data 19.06.2020 prot 117582E
8	CROTONSCAVI Costruzioni Generali S.p.A – documentazione ricevuta in data 17.06.2020 prot 117583E

risulta regolare ed i concorrenti vengono ammessi alla gara.

- Il Responsabile del Procedimento esclude l'offerta presentata dal seguente concorrente:

1	Alpenbau GmbH
---	---------------

Il predetto concorrente ha trasmesso in data 19.06.2020 (Prot. 117580E) la ricevuta del versamento all'ANAC richiesto al punto 2.3 del Disciplinare alla pagina 25 e ss., nella quale leggesi: "DATA E ORA PAGAMENTO 19-06-2020 10:25:25".



In den Ausschreibungsbedingungen ist Folgendes festgelegt: „► Sollte die Bezahlung zugunsten von ANAC nicht bis zum Datum der Angebotsabgabe vorgenommen worden sein, ist dies ein nicht beherrschbarer Mangel, der den Ausschluss vom Verfahren bewirkt.“

Il Disciplinare di gara prevede quanto segue: „► È causa di esclusione non sanabile il mancato pagamento a favore dell'ANAC entro la data di presentazione dell'offerta“.

Aus den obigen Ausführungen geht hervor, dass die ggst. Zahlung seitens des o. g. Unternehmens nach dem Datum der Angebotsvorlage (festgelegt mit 16.06.2020 um 12:00 Uhr) erfolgte und dass dieses daher vom Vergabeverfahren auszuschließen ist.

Da quanto sopra emerge, pertanto, che il pagamento suddetto è avvenuto da parte della suddetta Impresa successivamente alla data di presentazione dell'offerta (fissata il 16.06.2020 ore 12:00) e che dunque va esclusa dalla gara.

Der aus den oben dargelegten Gründen verhängte Ausschluss resultiert aus den Vorgaben des Art. 83 des ital. Kodex der öffentlichen Verträge.

Detta esclusione, per i motivi sopra esposti, consegue ai sensi dell'art. 83 del codice dei contratti pubblici.

Der Verfahrensverantwortliche wird in Kürze mittels zertifizierter E-Mail, gemäß Art. 76, Abs. 5, lit. b) des Gv.D. Nr. 50/2016 (ital. Kodex der öffentlichen Verträge), den Ausschluss des von der Firma Alpenbau GmbH eingereichten Angebots, aus den oben genannten Gründen, bekannt geben.

Il Responsabile del Procedimento comunicherà a breve con una PEC, ai sensi dell'art. 76, co. 5, lett. b) del decreto legislativo n. 50/2016 (codice dei contratti pubblici), l'esclusione della offerta presentata dall'Impresa Alpenbau GmbH, per le predette ragioni.

Die Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit endet um 10.00 Uhr.

La seduta riservata si conclude alle ore 10:00.

**Galleria di Base del Brennero
Brenner Basistunnel BBT SE**

Der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase /
Il Responsabile del Procedimento per la fase di gara

